

# VOZ Y VOTO

Año IV

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Núm. 162

Director Propietario:  
BARTOLOMÉ TRUYOLS LLITERAS

Manacor, 8 de Septiembre de 1934

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN:  
Manacor . . . 2'00 Ptas. trimestre  
Pueblos . . . 3'00 . . . . .



## COLABORACIÓN

### DIVAGACIONES

Es indudable y hasta evidente que el carácter del manacorenses pertenece al grupo de aquellas personas que se contentan con admirar y hasta proteger los triunfos de los demás seres sin preocuparse en lo más mínimo de su propia personalidad.

Somos, y es lamentable confesarlo pero hemos de ajustarnos a la verdad, seres pazguatos que nos admiramos de lo que vemos y oímos sin osar hacer cosa alguna que asombre a los demás. Nos conformamos en alabar y encumbrar las obras y actos de nuestros semejantes y no experimentamos ni sentimos la ansiedad, el afán, la ambición, el orgullo, la altivez no extremada pero sí moderada que induce a conquistar sitios privilegiados.

Y conste que no mueve mi ánimo al escribir estas líneas, el criticar ni vituperar obra ni actuación alguna. No hablo, ni me refiero a nadie en particular. Mis quejas, mis lamentaciones van dirigidas a la colectividad, al pueblo como pueblo, a las personas consideradas como ciudadanos manacorenses; es decir no culpo a nadie aisladamente y censura a todos en general.

Y en esta forma, bajo este aspecto, es lastimoso y me duele confesarlo pero he de ser sincero como acostumbro, sin otro intento ni afán que ofrecer estas líneas a los manacorenses, ávido de mover los corazones para que demos práctica, no con palabras sino con obras, el gran amor que espiritualmente profesamos a nuestro pueblo.

Y el escribir así, es fruto de una larga experimentación, de un detenido y sereno estudio, día tras día y año tras año, empezado en la primera época de mi adolescencia y continuado hasta hoy en que si bien es cierto que me hallo en plena mocedad, no deja de serlo que varios años han sido suficientes para percatarme de mis anteriores aserciones.

Recuerdo con honda amargura, con do-

lor de buen manacorenses, mis preocupaciones, mis vanos esfuerzos en desechar y apartar este pesimismo que años atrás se adueñaba de mí al hablar de Manacor. Me culpé a mí mismo, lo achaqué a falta de costumbre de vivir en un pueblo, a ser poco acomodaticio a sus costumbres; pero hoy habituado a vivir en él, compaginado con su ambiente, con su modo de ser, amoldado a sus exigencias y penetrado con su sentir, comprendo claramente que no tengo yo la culpa, ni la tenéis vosotros en particular; es de todos en conjunto; realmente trabajamos poco para nuestro pueblo.

Y no es que sea nuestro carácter, no es que seamos apocados, tímidos, poco emprendedores, e incapaces de bastarnos nosotros solos. No nada de eso. Es decir algo de ello. Somos insípidos, faltos de ánimo y de espíritu, incapaces de sacrificio, desidiosos y hasta cohibidos en lo que atañe a nuestro pueblo, en lo que se refiera a él solo; pero somos alegres, divertidos, alentadores y animosos cuando ponemos estas cualidades al servicio de otra ciudad. Y así es; gustamos de aumentar el número de los asistentes a los festejos de otro pueblo, devoramos kilómetros y más kilómetros para asistir a una diversión u otra, no nos rinde el sueño cuando estamos en pueblo extraño ni nos molesta el calor ni el polvo para trasladarnos lejos de nuestro pueblo y ni siquiera discutimos si es elevado o no el precio de las localidades o la entrada a tal o cual parte. Pagamos sin la más

leve censura y sin poner veto alguno.

Y viene nuestro pueblo, y llega el momento de encumbrarlo, de elevarlo, de adquirir para él personalidad, importancia, orgullo puebleril, y nuestra valentía se trueca en cobardía, nuestra generosidad y simpatía en tacañería y desprecio. Tutelamos y amparamos, obras, proyectos y reformas ajenas y negamos protección a las propias. ¿Y nuestro pueblo? «Ah» De él no nos preocupamos como, si nos conformáramos en vivir la vida de siempre. Somos atávicos, ya que si bien es cierto que nos placen las corrientes modernas y nos gusta y admira el «avance» que en todos los sentidos conquistan los demás, no lo ansiamos para nuestro pueblo, o si lo anhelamos trabajamos poco para lograrlo.

Y es lástima porque elementos los tenemos, medios no nos faltan y condiciones y circunstancias las reúne nuestro pueblo tal vez mejor que cualquier otro. El único defecto de que adolecemos es esta impasibilidad, esta desconfianza que abrigamos ante cualquier empresa útil a nuestro pueblo a la que negamos el calor y el aliento preciso para hacerla prosperar. Precisa y es en extremo necesaria que la sustituyamos por unión, conexión, más ayuda y más fraternidad para urdir y emprender obras y actos que sean símbolo de «avance» para nuestra Ciudad, a la par que apoyar y alentar las que ya tienen vida propia. Este es nuestro deber. Nos lo exige quien puede hacerlo, y a quien nada podemos negar; nos lo manda nuestro pueblo de Manacor. Por algo somos hijos suyos.

ANTONIO PUERTO PLANAS

Manacor, septiembre, 1934.

### EN FAVOR DE LOS NIÑOS

No se si alguna vez, la gente de negocios, la gente rica habrá parado mientes en los hijos del pueblo. Tampoco se los motivos que impulsan a los indianos a edificar escuelas. Y no he penetrado jamás las conveniencias de los partidos políticos, piedras angulares del movimiento educacional.

No importa. Los niños pobres, los hijos de la miseria, esos seres humanos llenos de taras hereditarias, que viven a costa del vicio ajeno, bien valen unas cuartillas, de ponderación llenas, de amor no mentido, y sin visos de compasión o enternecimiento pasajero.

Son algo que nos hiere el corazón de

maestro. Porque el maestro siente helarse la sangre al ponerse en contacto con una realidad aplastante. Los niños pobres que nos entregan las sociedades modernas encarnan las más de las veces la degradación moral y material de toda una época de equívocos sociales.

Y ese niño, anormal siempre, de una psiquis ya endurecida, que vive su vida con cierta preocupación está muy lejos de ser el niño de ojos azules, transparentes, como sutil era su alma. Esta degradado, yo lo he visto, y puedo afirmar, basta para verlo tal cual es cuando se acerca sin rubor alguno a los extranjeros para servirles de cicerone nocturno.

Pero hay otros que sin vivir un traje mohoso, sin arrastrarse miserablemente pedigueño, llevan más vicio dentro que aquellos odios. Asomáos al cabaret de lujo. Ahí está el botones malicioso acostumbreado a todo, sabe lo de los ricos, y al través de las propinas que recoje su alma amontona un virus lleno de odio, y un entumecimiento espiritual que sabe a acíbar. ¡Pobres niños!

Y para esos niños hemos de escribir algo, algo que les alivie.

CEPHAS

## Juagira

¿Porqué a esta joven bonita el calor le ha sofocado, ¿su rostro está demacrado y tiene la faz marchita?...

No ha probado cosa rica; por eso mismo mañana tomará crema avellana del Cine «La Frigorífica» o probará ricos Polos de los que allí se fabrican.

## Murmuraciones

### y Comentarios de Actualidad

Parecía como decaída en las últimas semanas, la murmuración y el comentario en nuestros corros femeninos, sobre la estupenda ganga que un benefactor de la humanidad, en forma de vendedor de trapos, vino a proponernos de casa en casa, llevándose sendas listas de pedidos, y dejando una prueba brillante, en la mayoría de los casos, de su extraordinaria maña y su conocimiento de la psicología del comprador.

Aquel artista de la propaganda, consiguió hacernos creer en lo imposible, cegándonos con la exhibición de preciosidades y telas prácticas, en muestrario, a precios tan inverosímiles, que hubieran provocado la risa en cualquier espectador no influenciado por la magia de su

# La Frigorífica

## CINE GRATIS

Viernes 7 de Septiembre de 1934 :: A las 9 noche

La emocionante película en 4 partes

## CONFESION TARDIA

y otras de gran éxito.

Habrà Crema Avellana y Granizado de Café.



Domingo 9 de Septiembre :—: A las 9 noche

La divertida revista en 6 partes

## VIVIR DE ILUSIONES

y otras.

Especialidad de la Casa: Crema Avellana.

Consumición Preferencia 0'70 con derecho a elegir uno de los siguientes refrescos:

COPA HELADO

- > CERVEZA NEGRA
- > CERVEZA BLANCA
- > GASEOSA
- > HORCHATA

Consumición General 0'40. con derecho a un rico POLO

Todos los días al empezar la función se anunciará con 3 cohetes

NOTAS:—1.<sup>a</sup> Los días de espectáculo, desde las 9 de la noche será obligatorio proveerse del TIKET para permanecer en el patio.

2.<sup>a</sup> Las personas que solamente deseen tomar algún helado o refresco podrán hacerlo en la acera de dicha Fábrica o dentro de la misma.

3.<sup>a</sup> Queda terminantemente prohibido promover escándalos o proferir palabras injuriosas contra la moral o Religión. Los infractores serán expulsados del local y sin derecho a reclamación alguna.

verborrea, que explicaba el prodigio de la enormísima baja a consecuencia de fabulosos Stoks y enormes existencias, producto del contrabando y desastres comerciales.

Y las listas de encargo se hicieron en gran número y tal cantidad, que seguramente dos barcos no hubieran sido suficientes para aquellas mercaderías, del fantástico depósito digno de un cuento de piraterías ya que nadie logró saber jamás su situación, ni el nombre de su dueño.

Cuando a los ojos del buen conocedor, observados los efectos del tratamiento aplicado, consideraba a la paciente en estado de semi-inconsciencia, entonces el *operador* y *concertista*, exhibía como con desgana, el único género que llevaba en existencia para operaciones de resultados inmediatos; y claro, ya en pleno plan de adquisición de gangas, adquirimos y pagamos aquello, sin reparar que el sobreprecio de lo único *real* y *seguro* que se nos vendía, compensaba con ex-

# LA EQUITATIVA

FUNDACION ROSSILLO

SOCIEDAD DE SEGUROS DE VIDA E INCENDIOS



Agencia en Manacor: Plaza Esperanza Garcia, núm. 6. --CRISTOBAL OLIVER

ceso al *solista*, del esfuerzo de la preparación concienzuda y magistral.

Claro que como los músicos callejeros, tuvo que dar el *virtuoso*, algunos conciertos que le resultaron gratis; pero salió compensado con exceso al finalizar la temporada, que dió óptimos resultados.

Estos días con motivo de la llegada a nuestro puerto, de unos barcos desconocidos, hubo gran revuelo entre las mujeres, pues se aseguraba que aquellas naves eran portadoras de aquellas mercaderías que estábamos esperando y sobre las cuales tantos planes hemos trazado y tantas monerías nos prometimos confeccionar.

La decepción fué enorme al percatarse de que en vez de nuestros esperados trapos, los barcos descargaban un gran número de turistas...

¿Cuándo vendrán nuevos encargos?

DOÑA VIRTUDES

## Derecho y Moral

No hay derecho donde no hay persona jurídica. No hay persona jurídica donde no hay responsabilidad. No hay responsabilidad donde no hay conciencia. Y no hay conciencia sin moral, es decir, conciencia que no sea el dictamen práctico de la razón con el que juzgamos lo que debemos hacer porque es bueno, lo que evitar porque es malo. Luego el derecho sin moral es imposible.

¿Y quién, si no es en nombre de Dios, puede imponerse a la conciencia humana? Nadie. Luego si no puede existir el derecho sin moral, y no hay moral sin religión, digan lo que digan, sin religión el derecho es una enormidad.

Todos los humanitaristas y pacifistas de este derecho amoral y arreligioso, tienen un resultado falso porque su fundamento es falso. Una mentira convencional.

Kant afirma: «Sólo de la ética puede provenir la paz; el derecho no puede hacer otra cosa que cooperar a su introducción y sostenimiento, en el supuesto de que el mismo sea moral».

De Dios irradian el derecho, la moral, la religión única.

Se pide paz, y no se busca allí donde sólo puede hallarse. Los que prescinden de la verdadera paz no pueden dar lo que no tienen.

Juristas sin moral? Una negación. Y cada uno con una moral a su antojo, independiente, y así todo lo demás, vais al politeísmo.

Y si os regis por la moral de las mayorías!!

Los salvajes son la mayoría, la cultura y la civilización están en minoría. La sabiduría es privilegio de pocos.

No una moral independiente de Dios, sino un derecho dependiente de la moral y una moral religiosa. Porque si suponemos una moral independiente, esclava del capricho de cada uno o una religión libre, esclava de la razón individual, tendremos un derecho libre sin moral ni religión. Esto es una ficción. Una farsa.

Todas las palabras quedan vacías y sin objeto, como plantas agostadas y secas, sino las llena Dios, que vivifica todas las cosas. La prudencia si no es virtud cristiana, queda en un maquiavelismo, un tente en pie sin autoridad alguna, mentiras convencionales que despojan al débil en obsequio al fuerte.

En este caos que nos envuelve sólo la Navecilla de Pedro es la que sigue firme y segura a través del proceloso mar del mundo cruzando los siglos sus verdades eternas.

VAN-DIK

## Se alquila

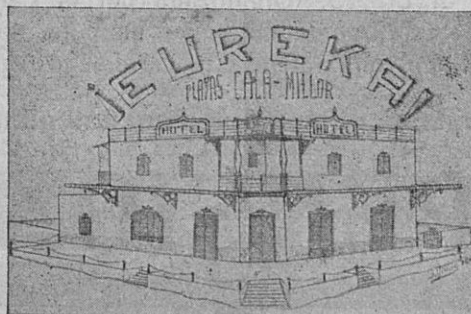
local propio para cualquier comercio en el punto más céntrico de Manacor.

Darán razón en la librería Vda. de B. Rosselló.

## L. FERRER ROSSELLÓ

ODONTÓLOGO

Tiene el honor de ofrecer al público su gabinete instalado en la Plaza del Conde de Sallent, 1-1.º y participarle que desde esta fecha queda abierto su consultorio todos los días de 8'30 a 1.



## ¡Eureka! Hotel

RESIDENCIA DEL CATALÁN

de Jaime Vives Andreu

Playas Cala Millor ● Son Servera - Mallorca

Situado frente al mar, a 2 kilómetros y medio Estación Ferrocarril

Habitaciones espaciales, con vistas panorámicas sobre el mar y montañas

- Pensión, desde 6 ptas. hasta 12

Especialidad en BANQUETES. El más ECONOMICO de la costa mallorquina.

# PATI-CINEMA. -- MANACOR

Sábado 8 y domingo 9

El magnífico film totalmente hablado en español

## SANTA

interpretada por la encantadora Lupita Velez.

### CRONICA LOCAL

**FIESTAS EN SAN ROQUE.**—Se celebraron con gran animación las fiestas en honor a San Roque, los pasados sábado y domingo, viéndose especialmente concurridos los conciertos que dieron la noche del día 2, las bandas de música de Felanitx y Manacor, y el baile al estilo del país celebrado en la calle de la Verónica, en el que fueron entregados varios importantes premios a las parejas que más se distinguieron.

Felicitemos sinceramente a la Comisión por el éxito de dichos festejos.

**TURISTAS.**—Se nos dice que mañana domingo tiene anunciada su visita a las Cuevas del Drach una excursión de más de mil personas, organizada por el periódico «El Dia Gráfico» de Barcelona.

Igualmente visitará mañana nuestras Cuevas otra importante excursión alemana.

**NATALICIOS.**—El hogar de los esposos D. Antonio Bosch Caldentey y de D.<sup>a</sup> Josefina Mesquida Tous se ha visto aumentado con el nacimiento de un robusto niño que será bautizado con el nombre de Mateo.

Los esposos D. Guillermo Picornell Mayol y D.<sup>a</sup> Antonia Amer Vadell, han visto también aumentado su hogar con un hermoso niño que se llamará Miguel.

El pasado día 5 se registró el nacimiento de una hermosa niña, llamada Ana María, hija de D. Baltasar Piña Forteza y D.<sup>a</sup> Maria Cortés Fuster.

**CONCIERTOS.**—Pará tomar parte en las fiestas celebradas en la Villa de Santa Margarita fué contratada la Banda municipal de Música de esta ciudad.

**BODAS.**—Esta mañana se ha celebra-

do la unión matrimonial de la bella señorita Margarita Manchón Guinovart con el joven D. Miguel Galmés Durán. Han actuado como testigos el médico D. Jai-Perelló Trias y el oficial del Registro de la Propiedad, D. Antonio Rosselló Mas.

Los invitados fueron obsequiados con exquisito lunch en Hotel Felip.

Deseamos a la gentil pareja toda suerte de venturas en su nuevo estado.

**PETICIONES DE MANO.**—Ha sido pedida la mano de la gentil Srta. Magdalena Melis Mesquida para el joven don Juan Lliteras Abraham.

Para el joven D. José Gelabert Sansó ha sido pedida la mano de la agraciada Srta. Margarita Truyol Cerdó.

La boda se celebrará en breve.

También ha sido pedida la mano de la gentil Srta. Margarita Sansaloni Genovart para el joven don Martín Galmés Vives.

**CICLISMO.**—Organizada por el Café *Ca'n March* tendrá lugar mañana, domingo, una interesante carrera ciclista

para neófitos. Se dará la salida frente a dicho café.

**RESTABLECIDO.**—Se encuentra completamente restablecido de la dolencia sufrida, el propietario D. Guillermo Riera Juan.

**LLEGADAS.**—El pasado miércoles llegó al objeto de pasar una temporada en Porto-Cristo junto a sus familiares, el gerente de la Casa March de Palma, D. Pedro Galmés Vallespir, acompañado de su señora esposa e hijitos.

Ayer llegó a esta el M. R. P. Provincial de los Dominicos Fr. Arsenio S. Puerto que esta noche predicará en la solemne función del Rosario Sabatino del Convento.

Desde hace unos días se encuentra en Manacor, habiéndose posesionado del juzgado de 1.<sup>a</sup> Instancia, el nuevo Juez D. Salvador Gil Blanco.

Deseamos le sea grata su estancia en ésta.

Ha llegado procedente de Barcelona nuestro amigo el médico tocólogo don Miguel A. Perelló, acompañado de su señora esposa.

## PENSIÓN RIERA

Situada en la misma calle de la Escuela Graduada.—Bellpuig, 5.—FELANITX

Amplias y ventiladas habitaciones con agua corriente :-: Trato familiar

Precios ECONÓMICOS

# PELUQUERÍA MODERNA

Para SEÑORAS

LA PROXIMA SEMANA INAUGURACION

Dotada de los aparatos más modernos

Calle 14 de Abril, 5

# AGRÍCOLA MECÁNICA

ANSOLMO CLAVÉ, 29-31. — PALMA  
MATERIAL VINICOLA

Arados — Sembradoras — Rejas «BELLOTTA» — Gradas  
Motores «NATIONAL» y «BERNAD» — Herramientas  
de toda clase — Maquinaria de labrar madera.

DEL JUZGADO. — Se ha encargado nuevamente del despacho del Juzgado municipal D. Rafael Prohens.

FUNCIÓN BENÉFICA. — El pasado miércoles se celebró en el Teatro Principal una función a beneficio de los obreros metalúrgicos de Palma viéndose el Salón atestado de público. Obreros aficionados pusieron en escena las obras «Pan de piedra» y «La Real Gana» siendo muy aplaudida su labor.

*No considere el Seguro como un gasto más. Una póliza de Mutua Mediterránea puede representarle una provechosa compensación al sacrificio de toda una vida de trabajo.*

PELUQUERÍA MODERNA. — Esta tarde tendrá lugar la inauguración de la Peluquería Moderna para señoras, dotada de todos los adelantos, e instalada en la calle de 14 de abril n.º 5.

NECROLÓGICAS. — A la prometedor edad de 25 años falleció el 2 del actual, D. Miguel Gomila Florit. Reciba su señora madre D.ª Agueda Florit el testimonio de nuestra condolencia.

El pasado sábado bajó al sepulcro a la edad de 22 años la Srta. María Adrover Ordinas. A sus familiares enviamos nuestro pésame.

El martes último dejó de existir D.ª María Petra Pallicer Miquel, de 67 años de edad. A su esposo D. Felipe Caldentey Martí y a sus hijos D. Guillermo y D. Julián, transmitimos la expresión de nuestro pésame.

El 5 del corriente subió al cielo el tierno niño Luisito Massot Brunet. A sus padres D. Juan y D.ª Bárbara, acompañamos en su justo dolor.

ESTANCOS DE TURNO. — Mañana domingo día 9 permanecerán abiertas las siguientes expendedorías de tabacos: Administración, P. Conde Sallent. M.º 2. — Calle Alejandro Rosselló. N.º 5. — Avenida de la República.

FARMACIA DE TURNO. — Mañana, domingo, a partir de la una de la tarde queda de guardia la Farmacia de Don Jorge Servera, Plaza Conde de Sallent.

Desde el lunes y resto de la semana, estará de guardia hasta las 11 de la no-

che la de D. Antonio Ferrer, calle Alejandro Rosselló.

## REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Día 24. — Bárbara Veliá Vicens.

MATRIMONIOS

Día 30. — Pedro Puigrós Ramón, con Catalina Rosselló Riera.

Día 31. — Jaime Vives Mascaró, con Antonia Mascaró Cánaves.

Día 31. — Onofre Ballester Jaume, con Margarita Martí Vives.

DEFUNCIONES

Día 28. — Guillermo Morey Llull, 62 años.

Gran stock azulejos

VARIEDAD

MIGUEL RIERA BILLOCH

Al lado Banca March

Juan SERRA

Escultura : Decoración

S. Pedro Nolasco, núm. 8 — PALMA

Dorados, Pintados y Grabados al ácido sobre Vidrio, para letreros y transparente Vidrios artísticos para ventanales y claraboyas.

Presupuestos — Proyectos — Colocación

Callista

pasará a esta de Manacor día 16 de septiembre próximo para arreglar CALLOS y UÑAS gruesas José Porta en la calle Conquistador (Pou-Fondo) C'an Pestureta de 4 y media tarde a 10 noche.

¡CALVOS!

El asombro del siglo

Loción Capilar

EZA

Peluquería SUREDA -- Manacor

# VENTILADORES

Si le molesta a Vd. el calor sofocante de estos días, es porque quiere. Con una simple llamada telefónica al número 36 le servirán un ventilador que le proporcionará brisa de mar, tanto : = : de día como de noche. : = :

## Oficinas de Gas y Electricidad, S. A. - Manacor

### Semanas Sociales de España

#### Visitas a Instituciones Sociales

Por el Comité Local de la Semana Social de Zaragoza se organizan varias visitas a Instituciones Sociales, benéficas y culturales de Zaragoza, a monumentos y colecciones de arte, que se realizarán en colectividad o por grupos durante las horas libres de la Semana.

Diariamente se anunciarán las que hayan de realizarse.

Se prevee la visita a las Catedrales, Museo Diocesano de Tapices, Iglesias de Santa Engracia y de San Pablo, Cartuja de Aula Dei, Museos, Lonja, Sindicato Central de Aragón, Granja Agrícola, Casa de Ganaderos, Asociación de Labradores, Caja de Previsión Social, Cooperativa Militar y Civil, Seminario, Círculo Católico de Obreros, Caja General de Ahorros, Fábricas «La Industrial Química», Azucareras: Orús, La Caridad y El Refugio.

También se han tomado disposiciones para facilitar a los Semanistas la visita a la Feria de Muestras que se inaugurará el 5 de Octubre.

Una comisión de Damas zaragozanas se ha ofrecido a guiar y a acompañar a las señoras forasteras durante su estancia en Zaragoza.

#### Excursiones y Visitas Sociales fuera de Zaragoza.

El Comité Local en la necesidad de seleccionar las excursiones que con tanto interés y abundancia ofrece la región aragonesa, por las dificultades que la falta de tiempo al efecto presenta, ha organizado en firme una sola excursión que tendrá lugar uno de los días que se determinará oportunamente, saliendo de Zaragoza a las once y media de la mañana para estar de regreso a las seis de la tarde.

La expedición se dirigirá a los Riegos del Río Gállego, visitando el Pantano de Sotonera uno de los más importantes de la Confederación del Ebro, la Presa de

Ardisa, el Canal de la Violada, el Pueblo de Tormes, creado con motivo de las obras, y si hubiera tiempo la Granja Agrícola de Almudévar dedicada a los cultivos de transformación del secano a regadío. Precio máximo del billete: diez pesetas. (La Comisión invita a esta excursión a cuantos disfruten bolsas de viaje dotadas por aquella. La inscripción de éstos será, pues, gratuita.

Los detalles de la excursión (programa y precios definitivos de inscripción etc.) se comunicará a los semanistas oportunamente mediante anuncios fijados en el local de la Semana.

Se ofrece la posibilidad de realizar otras excursiones: al Bocal de Tudela, origen del Canal Imperial, a Ayerbe y Pantano de la Peña, Pedrola, etc.—El Comité Local dará cuantas facilidades sean precisas para hacerlas durante la Semana o al finalizar la misma.

Para todas las excursiones se ha recibido el amable ofrecimiento de guía y explicación técnica del personal de la Confederación del Ebro, a fin de que resulten del mayor interés y provecho social.

#### Cena de Confraternidad

Uno de los días de la Semana tendrá

lugar la cena de confraternidad, siendo el precio máximo de la tarjeta doce pesetas.—Para los que disfruten bolsa de viaje dotada por la Comisión Permanente de las Semanas Sociales la inscripción será gratuita.—A continuación, en el mismo local, se celebrará una fiesta típica aragonesa ofrecida a los Semanistas por el Comité Local.—Inscripción gratuita sin derecho a consumición.

#### Crónica de la Semana Social de Madrid

La Crónica de la Semana Social de Madrid, que ya se está distribuyendo, constituye un magnífico volumen de LIII x 817 páginas con varios gráficos y 21 láminas intercalados en el texto.

Aparte la documentación completa de la Semana y un extenso prólogo-crónica se recogen en el libro en texto íntegro, puestos al día y acompañados de nutridas notas bibliográficas las 23 lecciones y conferencias que sobre diferentes aspectos del tema Central de la Semana «La Crisis Moral, Social y Económica del mundo» dieron los ilustres Profesores de la Semana que son sin duda autoridades del mayor prestigio social.

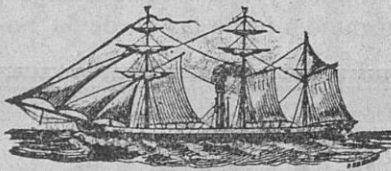
El libro puede considerarse sin duda alguna el de más interés e importancia sobre asuntos sociales publicado en España en estos últimos años.

Se recuerda a cuantos tienen derecho a recibirlo que a los residentes en provincias se les ha empezado ya a enviar y los de Madrid puede recogerlo en las oficinas de las Semanas Sociales: Mayor 3, 2.º de diez a una de la mañana y de 5 a ocho de la tarde.

Dentro de breves días se pondrá a la venta al público en dichas oficinas en las de los Corresponsales de la Comisión y en las principales Librerías de España al precio de veinte pesetas.

A cuantos se inscriban en la Semana de Zaragoza se les hará una bonificación del 10 por ciento por la compra de la expresada Crónica con tanta expectación esperada por el público.

## PARA LOS COMERCIANTES



# VELEROS

A MOTOR

En BARCELONA: Servicio cada 10 días : - : En PORTO-COLOM: Servicio cada 10 días

Consignatario en Barcelona:  
**Francisco Arguimbau**  
Paseo Colón, 18. — Dirección telefónica: Farguimbau. Teléf. 15732

Consignatario en Felanitx:  
**Antonio Artigues**  
Mayor, n.º 28. — Teléfono n.º 40

Para informes en Manacor, dirigirse a la Imprenta de de este Semanario. : = :

**CONTRA** los accidentes del trabajo **INDUSTRIALES y AGRICOLAS**



**Sección Infantil**

Las soluciones de los pasatiempos publicados en el pasado número son las siguientes:

13. *Fuga de consonantes.*—Remitan soluciones a Tolín.

- 14. Mora
- Orad
- Rada
- Adan

15. *Fuga de vocales.*—El hombre propone y Dios dispone.

- 16. Geranio
- Negra
- Rana
- Oro
- Ge
- A

17. *Jeroglífico.*—Estados Unidos.

Han remitido soluciones exactas los siguientes niños:

- Juana Forteza, a los números 14, 15 y 16.
- 16. Sebastián Llull, números 13, 14, 15, 16 y 17.
- Andrés Amer, números 13, 14, 15, 16 y 17.
- 17. Miguel Santandreu, n.º 13.
- Bartolomé Rosselló, números 13, 14, 15, 16 y 17.
- Guillermo Riera, n.º 13.
- Pedro Mus, números 13, 14, 15, 16 y 17.
- M.ª Teresa Perelló, números 13 y 15.
- María Llull, n.º 15.

La puntuación actual de los pequeños concursantes es como sigue:

- A. Amer, 14 puntos.
- P. Gelabert, 8.
- S. Llull, 5.
- P. Mus, 5.
- B. Rosselló, 5.
- J. Forteza, 3.
- G. Riera, 2.
- M. Santandreu, 1.
- M.ª Perelló, 2.
- M. Llull, 1.

**HISPANIA**

Para quedar exentos de responsabilidad civil como propietarios de automóviles.

Agencia Oficial: en Manacor Estrella, 3

Hemos recibido problemas de varios pequeños colaboradores, los que se irán publicando en números sucesivos adjudicando a sus autores los correspondientes puntos. Estoy muy satisfecho del entusiasmo con que mis amigos han recibido el presente concurso para el que han ofrecido premios varios importantes establecimientos de esta ciudad.

**Problemas para esta semana**

cuya solución debe sernos remitida antes de las doce de la noche del jueves día 6 de septiembre.

18. Cala popular.

51 100 A AVE ROS

19. Con las siguientes palabras formar un verso de una conocida obra de Zorrilla:

Sepultura, di, podréis, os, mi, quitar, no, vosotros, de, a, quien, buena, si, vida, maté, os, mejor, quité, os.

20. Alimento.

M K

21. Fuga de consonantes.

.o.a.o.a. .o. .o.o.o.

22. Substituir los puntos por letras de modo que se lean nombres de varón.

N . . . . .  
 . . . . . O  
 M . . . . .  
 . . B . . . .  
 . . . . . R .  
 . . . E . . .  
 . . . S . . .

23. Charada.

*Prima, mis ojos.*  
*Segunda, mis ojos.*  
*Todo, mis ojos.*

24. Jeroglífico.

X trigo trigo NUN K : uen 1929  
 trigo trigo

Son autores de los números 18, 19 y 20, Pedro Mus; del n.º 21, Juanita Forteza y de los números 22 y 23, Pedro Gelabert.

TOLÍN

TOLÍN.—VOZ Y VOTO

Cupón de colaboración infantil

Válido hasta el 6 de Septiembre 1934.

TOLÍN - VOZ Y VOTO - Sección Infantil  
 Concurso n.º 3.

Solucionista D. ....

de ..... años de edad que vive en .....

..... calle ..... n.º .....

**ACADEMIA DE CORTE**  
 Sistema Simón

**Antonia MUNTANER**

Calle 14 de Abril, núm. 12

Enseñanza rápida de CONFECCION y CORTE de prendas de vestir, ropa interior y Camisería Caballero.

**Juana Femenías Casellas**

Profesora de Corte y Confección

**Sistema BROSSA**

Precios económicos

Calle del Rosario, n.º 3.—MANACOR

**Mutua Mediterránea**

**SOCIEDAD MUTUA DE SEGUROS**  
**SOBRE LA VIDA**

Central: Barcelona

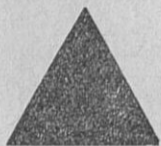


Sucursal: = PALMA DE MALLORCA = Calle San Miguel, 102-1.º

Agente en Manacor: **D. Mateo Perelló** - Paseo A. Maura, 5

# CONSULTORIO-GUIA de LEGISLACIÓN SOCIAL

Original de Cándido Varona y Vicente Azcoiti, Abogados, Funcionarios por oposición del Ministerio de Trabajo.



Precio: 10 Ptas. ejemplar.

De venta: Imprenta y Librería Vda. de B. Rosselló. - Manacor

En este libro se indican todas las cuestiones que puedan suscitarse en relación con el trabajo, de conocimiento indispensable para desenvolverse total y eficazmente en la vida social.

El «CONSULTORIO-GUIA», es de utilidad indiscutible PARA EL OBRERO: porque le servirá para llegar a un exacto conocimiento de sus derechos; PARA EL PATRONO: porque le pondrá al tanto de sus obligaciones, evitándole los conflictos de trabajo y castigos por incumplimiento de las Leyes; PARA LOS AYUNTAMIENTOS: porque trata de las funciones que les corresponden en estos asuntos; PARA LOS ABOGADOS: porque encontrarán clasificadas en él todas las cuestiones que puedan presentárseles sobre Derecho Obrero; PARA LAS ASOCIACIONES PROFESIONALES: porque les representará un poderoso auxiliar para la eficaz defensa de sus intereses; PARA LOS JURADOS MIXTOS, DELEGACIONES DEL CONSEJO DE TRABAJO, COMISIONES INSPECTORAS DE COLOCACION, etc.: porque hallarán facilidades para resolver todas sus dudas y problemas; PARA EL PUBLICO EN GENERAL: porque esta obra proporciona la cultura necesaria sobre aspectos sociales, que guardan siempre una íntima relación con los económicos.

Altas Novedades

*Manacor*

Manacor

## Café Restaurant Orient

HORCHATERIA  
y PASTELERIA

**CANTOMEU**

Servicio a la carta

Constitución, 106. Teléfono 1416.  
Palma de Mallorca

## ¡Chofers!

No circuléis sin Carnet. Arreglo documentos examinarse. Primera y Segunda clase. — Explicación Reglamento circulación — Exámenes en Manacor. Informes:

**BOSCH. - J. Lliteras, 62**

## ¡Manacorenses!

*VOZ Y VOTO vive por Manacor y para Manacor. Es preciso ayudar a su vida. Suscribíos a VOZ Y VOTO.*

Muebles de todas clases

## Pedro Parera

EXPOSICIÓN: Calle Conquistador (al lado Almacenes POU FONDO.)

## Catalina Ferrer

PROFESORA

de piano, se ofrece para dar lecciones de solfeo, piano, armonía, estética, y demás asignaturas accesorias de la carrera de Música.

Amargura, 1.

## Importante Casa

fabricante de licores de la Isla, con sus productos acreditados, desea tener representante en ésta. Inútil sin buenas referencias.

Informarán en Imprenta Vda. Rosselló.

TIP. VDA. DE B. ROSSELLÓ. — MANACOR